

DECISION No. 251 of 1 April 1999
on the conditions for granting the authorisation, the organisation and operation of
gambling

ISSUED BY: THE GOVERNMENT OF ROMANIA
PUBLISHED IN: ROMANIAN OFFICIAL JOURNAL No. 171 of 22 April 1999

On the ground of Article 1 (2) from Government Ordinance No. 69/1998 on the regime of granting the authorisation for the activities in the field of gambling.

The Government of Romania has decided:

Chapter 1
Definition and classification of gambling

Article 1

“Gambling” means the procedure of allotting prizes of any type, depending on certain aleatory elements – irrespective of the way in which those prizes were produced – implying the payment, under any circumstances, of participation fees, be they direct or dissimulated.

“Direct participation fee” means the sum of money charged directly from the gambler by the organiser in exchange for the right of participation in the gambling.

“Dissimulated participation fee” means the sum of money which is supplementarily charged for the sale of certain products which give the right of participation in gambling, as well as the fees charged for the use of telephone lines or of other means of telecommunication similar to these or for services paid, the purpose of which is obtaining the right of participation in the gambling.

Article 2

As a rule, organising any gambling implies the existence of the following elements: game, stake, means, organiser and participant.

Article 3

“Game organiser” means any legal person legally registered in Romania and authorised to operate in gambling in keeping with the provisions of this Decision.

Article 4

“Game participant” means any natural person who wishes and has the legal right to take part in the game. Participation in the game involves limitless and unreserved adherence to all the rules of the respective game.

Article 5

The operation of gambling can only take place on the basis of the authorisation issued by the Ministry of Finance, namely the licence to operate in gambling, provided under the Annexes 1a) and 1b), hereinafter referred to as “licence”.

Article 6

The gambling is classified as follows:

- a) games with prizes generated by aleatory elements, organised by using machines, equipment, mechanical, electrical, electromagnetic, electronic video-automatic installations, games which are operated by means of mechanisms and installations of any type, the prizes of which imply at the same time the ability of the gambler and chance (of the type ATLANTIC PUSHER, NIAGARA, etc.), and others of the same type;
- b) games of the casino type, with prizes generated by aleatory elements, taking place around ordinary or special tables, organised by using balls, books, marks, dice and any other objects or physical forms of participation and of organisation of games of chance, such as: American roulette, French roulette, black-jack, any type of poker, baccara, chemin de fer, redgo, punto banco, backgammon, canasta, pinnacle, 66, patience, garde au coeur, belote, 21 and others of the sort;
- c) bingo and keno games, with prizes generated by aleatory elements, organised by using complex equipment of the bingo type, characterised by successive drawings and prize awarding;
- d) sports prognostication (betting), if the aleatory elements consist in the results of sports contests of any type, any type of bets, tombolas, games of the bingo and keno type, including TV broadcasting, or when the aleatory elements consist in the results of the drawing of numbers, letters or other symbols, irrespective of the characteristics of the mechanic, electronic, digital or video equipment used for generating them or for performing the drawing (cups, urns, wheels, etc.); this category includes all types of tombola, as well as the interactive games broadcast live by the television channels (for the part representing a game of chance);
- e) competition-games with prizes of any type, organized with the help of telephone lines or of other means of telecommunication.

Article 7

Gambling may be organised with or without the direct participation of players, irrespective of the technical means used.

To the extent to which other types of gambling will appear, characterised by the allotting of prizes depending on aleatory, chance factors, including the charging of direct or dissimulated participation fees, the latter shall be liable to obtaining legal licences.

Article 8

The following types of games are not considered chance games and their operation is not allowed without authorisation:

- a) tombolas organized in schools, kindergartens or other communities and which have a recreational, non-profit character for the organisers;
- b) games of the recreational type, operated by means of machines, apparatus, devices of any type and which do not imply prizes based on aleatory elements, aiming at testing the participants' force, intelligence and ability;

- c) the advertising activities organized by various economic operators, with a view to stimulating sales, which do not imply a participation fee for the gamblers, or the increase of the price the product had before the advertising activity.

Article 9

The games of chance, irrespective of their name, by means of which funds (money) or other material values are accumulated within associations or other types of organisations, with the promise of making a gain through the multiplication of the deposited sums, only on the basis of the hope that the number of depositors will increase within an interval of time proposed by the organisers and accepted by the depositors at the date when the application and/or the sums of money are deposited are prohibited and no authorisation can be issued for them.

Likewise, games of the white-black type, based on the handiness of the organiser or of the person manipulating the means of the game (cards, rubber with stamps, caps containing cereal grains, caps with balls, etc.) are prohibited and no authorisation can be issued for them.

Chapter 2 **Granting of the authorisation for gambling**

Article 10

The authorisation for the Commission for the authorisation of games of chance grants gambling, and is hereinafter referred to as the “Commission”.

The Commission operates within the Ministry of Finance, according to the Rules on its organisation and functioning, included in Annex 2.

The composition of the Commission is to be decided by ordinary Order of the Minister of Finance and of the Minister of the Interior.

Article 11

The necessary documents for obtaining the authorisation, which must be lodged at the specialised Directorate within the Ministry of Finance in order to obtain the licence, are given in Annex 3.

Article 12

Granting of the licence represents the right the state gives to legal persons to organise and operate in gambling, with the observance of the provisions of this Decision and of the legal requirements in force.

All the economic operators that organise gambling must have the CAEN Code No. 9.271 included in the object of their activity.

In the case of the games under Article 6 (a), the licence shall be nominal for each and every machine and shall include its identification data, as well as those of organiser of the gambling. The premises where the activity is taking place and the monthly fiscal stamps confirmed by the local bodies of the Ministry of Finance shall be written on the back.

The economic operators whose authorisation is valid at the date when this Decision comes into force shall have their licence to operate in gambling replaced by 30 June 1999 with the new models of licence.

Licences are documents with a special regime, printed by care of the Ministry of Finance by the Régie Autonome "Imprimeria Națională". Special paper and prints shall be used to produce them, as well as safety elements. The costs implied by the printing of these documents shall be incurred from the budget of the Ministry of Finance.

Article 13

The granting of the authorisation for gambling refers to the machines, installations, devices, gaming tables, to the premises where the activity is to take place, as well as to the staff and the internal rules.

Article 14

The Commission grants the authorisation for the functioning of machines, installations, devices or gaming tables solely on the basis of evidence regarding the technical verification, certifying that they are operational.

The evidence regarding the technical check must include the identification data of the machine (the document of origin, the serial number, the manufacturer, the type of machine, the year when it was produced, the owner), the technical characteristics (way of functioning, the power, the degree of electric safety, the percentage of prizes out of the total of cashing), the indices of electro-mechanical counters before and after the check, the multiplying factor, the sealing procedure and the sealed components (the electro-mechanical counters respectively).

In the case of the installations for games of the bingo type or of the special tables with balls, of the roulette type, the evidence regarding the technical verification shall be adapted to these, and in the case of competition-games the evidence regarding the technical verification shall refer to the computer programme used for the operation of the game.

The economic operators who have the competence to issue evidence regarding the technical check may give the equipment serial numbers, according to their own records for the allotting of serial numbers.

When the technical verification is performed, the person who does the checking must write a report including all the information referring to this technical operation and shall specify if the correct functioning and operation of the game are being ensured.

The reports together with the evidence regarding the technical check that shall be issued to the organiser of the gambling are to be signed both by the person who check and by the beneficiary.

Article 15

The gambling with direct participation may only be organised on special premises, arranged on purpose for such activities.

The room where such activities are organised may be owned, rented or received by the owner according to a legal procedure (on the basis of partnership, etc.)

In the case of partnership contracts, closed between the users of equipment that is typical of the chance games and owners of the premises, the organizers of the gambling are considered legal persons who legally exert their ownership or utilisation rights over the respective equipment. The full legal responsibility regarding the correct operation of the activity and of the equipment and the gaming room belongs to the owners of the respective equipment, who have been granted the authorisation in keeping with the terms and conditions of this Decision.

Changing of the place of operation of the games of chance during the period of validity of the licence is allowed, but not more than three times, with approval from the Commission, without supplementary charges. This is to be mentioned in the licence. To this effect, the economic operators are supposed to hand in a documentation containing only points 1, 10, 11, 14, 15, 18 and 19 in Annex 3 at the specialised directorate within the Ministry of Finance.

Article 16

Authorisations for gambling are valid one year starting from the first day one of the month that follows after the one when the issuing of the licence has been approved.

After this period, the economic operators may apply for a new authorisation of the said activities, subject to payment of the fee chargeable, only upon handing in of the documents referred to at 1, 8 and 11 –19 in Annex 3.

Article 17

Licences are issued upon payment of the annual authorisation fees provided in the Government Emergency Ordinance No. 69/1998 on the regime of granting authorisation for the activities in the field of gambling.

The economic operators who have been granted the authorisation until the day of coming into force of the Government Emergency Ordinance No. 69/1998 will no longer pay the authorisation fee provided by the law to be paid before the issuing of the authorisation documents. Instead, they will only have to pay the monthly fee for each mechanical or electronic gambling machine and for each gaming table in the casino. If the authorisation expires until day 15 of the month, they cannot be charged the monthly fee, and if the date of expiry is subsequent to day 15 of the month, the whole amount of the monthly fee must be paid.

Article 18

After the granting of the authorisation to an economic operator during the meeting, the amount of the authorisation fee chargeable, the account for bank transfers, as well as any other data which are necessary for effecting payment shall be sent to the former in writing within 5 working days since the date of the meeting.

Article 19

No licence is issued if:

- a) the administrator and/or the executive manager are not 23 years old;
- b) the economic agent does not own stable premises or when these are not appropriate for the respective activity, since they do not fulfil the requirements of this Decision and the legal norms regarding location, equipment, hygiene and fire prevention and fighting;

- c) the premises available are situated within the premises of educational, cultural, arts, health, social, religious organisations and others of the kind, as well as in areas with intense traffic: underground passages, bus stops, extremely crowded areas.

In exceptional circumstances, the organisation of gambling is allowed in the adjoining, extra rooms of cinema halls, showrooms, sports halls, culture houses and others of the kind, on condition they have a separate entry for the gamblers and they do not disturb in any way the other activities; gambling machines are not authorised to function in cafeterias, pizza houses or in other units selling foodstuffs where children under age have access;

- d) the economic operator owns hand-made machines, installations or devices, or when these are highly outdated or obsolete;
- e) the administrators and executive managers of the economic operators who request the authorisation have ever been convicted for fraud, theft, bankruptcy, forgery and use of forgery, fiscal evasion, smuggling or for any other infringement of the law which resulted in the loss of their civil or political rights or if they have been repeatedly sanctioned by the Court for the non-observance of legal provisions referring to games of chance;
- f) the administrator and/or the executive manager is a public servant or holds another position which is incompatible with the position of manager or administrator;
- g) the economic agent has outstanding fiscal obligations to the state budget and to the budget of state social insurance.

The following are not considered fiscal obligations due to the state budget and to the budget of state social insurance:

- the amount for which the economic operators have obtained payment facilities granted by the Ministry of Finance or the Ministry of Labour and Social Security;
- the sums set after the controls performed by the fiscal bodies and which are being contested or in trial;
- the sums which make the object of a measure for suspending the execution following a Court decision.

When, after having obtained the licence for the operation of gambling, an organiser falls into one of the situations in Article 19 (a) – (g), the licence is annulled.

Article 20

The organisers of gambling have the obligation to keep separate accounts, to the balance sheet level, for the activities in gambling, including the part belonging to the partners, in the case of partnership contracts;

The reports must be submitted every semester at the Directorate for the administration of the state monopoly within the Ministry of Finance, together with the accounting reports, in keeping with Annex 4.

Article 21

The operation of gambling in foreign currency is allowed only upon approval by the National Bank of Romania, on the grounds of the licence for the operation of gambling.

Chapter 3

Gambling activities

A. Games with prizes generated by aleatory elements, organized by using machines, equipment, mechanical, electrical, electromagnetic, electronic, automatic video installations and others of the kind.

Article 22

All the machines, equipment, mechanical, electrical, electromagnetic, electronic, automatic video installations and other games with prizes generated by aleatory elements shall be manufactured by companies specialised in this field and shall have individual identification plates, durably marked, including the following: the type of machine, the manufacturer, the serial number and the year of fabrication.

Article 23

Any repair of the machines, equipment and installations provided for in Article 22 and which does not imply working on the electromechanical counters, as well as on the seals applied shall be stipulated in a special interventions book, signed both by the worker and/or by the organiser, where the type of repair shall be mentioned including all the elements which have been worked on.

Interventions on the electromagnetic counters may only be carried out by specialists employed by the competent companies, authorised by the Commission to carry out technical verifications. They must report to the Commission in writing as soon as they have noticed that the counters of game programmes of the machines have been subject to fraudulent interventions or manual labour. Non-observance of this provision leads to the withdrawal of the authorisation.

Article 24

All the types and categories of gambling machines must be equipped with electromagnetic counters and, optionally, with electronic counters, which should record both the cashing and the prizes awarded.

Bookkeeping shall be made on a daily basis, taking into account the indices of the electromechanical counters, which shall bear labels: in, out.

Article 25

The electromechanical counters must be presented so that the competent bodies can read and check them. If, for security and/or construction reasons permanent access is not possible, the organiser shall adopt the variant of mounting them in accessible places where the reading and checking are possible.

Article 26

The gaming rooms where more than 10 gambling machines are located must have toilets.

The gaming rooms cannot receive authorisation if the organiser or the legal owner of the gambling premises has not obtained in advance the agreement of the local firemen brigade (as the case may be) and the agreement of the local sanitary department.

Article 27

The effective organisation of the activity shall be made in keeping with the internal regulation of the gaming room, which shall specify in an explicit manner the obligations and the responsibilities of each employee working in the gaming room.

Article 28

It is prohibited to introduce credits for the gamblers, as a debt or in exchange for objects left as a guarantee.

Article 29

Bookkeeping is made on a daily basis, for each electronic gambling machine, on the specimen form in Annex 5 and 6 respectively, for the machines operating in foreign currency.

On a monthly basis, income shall be centralised with the help of the specimen form in Annex 8 and 8(a) respectively, for the machines operating in foreign currency.

The forms thus completed shall be recorded in a special book, numbered, bound and stamped by the local body of the Ministry of Finance.

Recording shall be made using a ballpoint, legibly. No corrections or alterations are permitted.

Crossing the wrong number and writing the correct number over the old one can correct eventual errors. The person who filled in the form should sign the document.

Article 30

The Commission shall not authorise economic operators to operate less than 5 electronic gambling machines or less than 5 individual places in the game, when they apply for the authorisation for the first time.

B. Games of the casino type

Article 31

The games with prizes generated by chance, of the casino type, take place between participants and organisers, as well as at specially designed tables for the direct gambling among participants, served by casino staff.

These tables shall be described separately in the interior regulation, which should also prescribe the recording and accounting method used for the income produced by the casino.

The number of tables where the direct gambling among participants is taking place shall not surpass 10% out of the total number of authorised tables.

The gambling activity in the casino takes place at special tables, using balls, playing cards or dice and, complementary, video automatic, electromechanical or electronic machines.

Article 32

For the games of chance where the aleatory elements are produced by means of the dice, the latter shall be mixed and launched from a cup or an urn. It is prohibited to use one's hand to manipulate them.

The dice shall be made of materials with the hardness imposed by the gambling surface (bones, plastic materials, ebonite, ivory, metal), with perfectly equal sides (between 20 mm – 25 mm) and shall bear the symbol or name of the casino on one of the sides, which shall be perfectly balanced. In order to control the balancing of dice, the casino rooms shall be equipped with apparatus of the "Balancing Galiper" type.

It is compulsory to observe the condition that the sum of the points inscribed on the opposite sides of a dice should equal 7.

Article 33

The minimum equipment a casino should have in order to obtain the licence is 10 special gambling tables, out of which at least 4 special tables with a ball (roulette).

Article 34

Casinos can be located in hotels, in separate buildings, in unused cinema halls, in other places which should allow for the observance of minimum requirements, such as: not to disturb other activities taking place in the neighbourhood, to ensure the silence necessary for the unfolding of the activity, to have a separate entrance, to allow for the arrangement of strictly necessary rooms for the activity (technical room, toilets, bar, wardrobe, room where the staff can rest, etc.).

It is prohibited to grant the authorisation to casinos situated in buildings where there are also residences.

Article 35

The casinos shall have basic technical equipment (including playing cards and dice) and complementary technical equipment, at international standard.

Well-known companies in the field shall manufacture the wheels of the roulettes. The tables shall be equipped with boxes with double lock, which, outside the opening time, shall remain open on the gaming tables.

The wheels of the roulettes shall bear a pair serial number for the tub and the rotor, either original or given by the technician who performs the checking.

Outside the working time, the wheels of the roulettes shall be protected with a cap that allows for them to be closed or sealed.

Article 36

The gaming rooms shall be arranged in such a way that they create a pleasant atmosphere for the players.

The floors shall be covered with moquette, electric lighting shall be powerful enough, but located in such a way that it should not disturb the players.

The gaming rooms must benefit from air conditioning, corresponding to their size. Lamps shall be installed inside the casino, as well as at the exit doors. They should turn on, with reduced power, the moment the basic circuit is damaged. These lamps are meant to ensure, in emergency situations, the security of the players, of the staff in the respective gaming rooms, as well as of the values, representing the safety electric circuit.

Granting the authorisation for casino activities, as well as for the organisation of such activities shall be expressly prohibited in the absence and without the good functioning of the electric safety circuit.

Article 37

Before receiving the authorisation from the Commission, the organisers of the gambling shall deposit a fixed amount of USD 5,000 as a guarantee fund, at C.E.C. or the ROL equivalent at the exchange rate of the day, for each gambling table.

This fund shall be permanently at the disposal of the Ministry of Finance for covering eventual outstanding obligations to the state budget. The guarantee fund may be returned to the economic operator upon closure of the activity, but only with the written approval of the Ministry of Finance.

Article 38

The casinos can make deposits in ROL or foreign currency for their clients, on behalf of them, after having received approval from the National Bank of Romania.

These deposits shall be kept in special safes, and the receipt-handing in procedure shall be effected on the basis of documents used under a special regime and shall be completely separate from the casinos' cash flow and accounting records.

Article 39

In all the casinos, all the activity in the gaming rooms, cashier's desk and reception must be supervised by means of a closed TV circuit and video recorded throughout the duration of the working hours.

The respective video recordings shall be made for each gaming table and shall be kept in safety conditions, for at least 10 days. They must indicate the date and time of the events recorded in such a way that they would not obstruct the visibility of the recording. Incidents or special events are to be entered in a book belonging to the operators of the video supervising system and in well-founded cases the latter shall inform the police without delay. The video recording made in these cases shall be kept until the situation has been clarified, as an exception from the term stipulated above.

The video recording can be checked or taken by the control bodies of the Ministry of the Interior or of the Ministry of Finance, for verification purposes.

The video cameras shall be located in such a way that clear and useful images can be taken, both at the gaming tables and in the other working points.

The images from the gaming tables must cover the whole table, as well as the roulette wheel, with a fidelity that should allow for noticing certain details, such as: the colour of the counters and the value of the banknotes, the location of the counters on the table grid, as well as the number of counters on each column.

The images taken at the cashier's desk should allow one to see the cashier's hands, placed on the desk, the colour, number and value of counters and banknotes, while the images from Reception should allow one to see, in whole or only the upper half of the people coming into the casino.

The cashier's desk and the Reception shall be permanently supervised with the help of fixed cameras, since the activity taking place there must be permanently viewed on monitors.

Live supervision and recording of the activity in the casino shall be made in the colour system, with the exception of Reception, where the images may be black and white.

Optionally, economic operators may equip the technical rooms with other devices such as: a device for zooming the image, command devices for the mobile video cameras, photo cameras, audio recording equipment, etc.

Article 40

When the casino is equipped with more than 25 electronic machines with prizes situated in the same room, the latter shall be supervised by means of a closed TV circuit (with an overall view of the machines), with the video recording taking place at the same time.

The supervision of the activity in the room with electronic gaming machines shall be also made in the colour system.

Article 41

The counting of the tips collected from the tables and the closing of the tables shall be viewed live and recorded in the video system.

Article 42

The organisation of the activity in the casino (equipment of tables, checking of the equipment, the temporary interruption of the activity at the tables, closure of the tables, counting of the tips, recording of the stock of counters) shall be made in keeping with the internal regulation of the casino, as approved by the Commission.

Article 43

For organising and performing casino-type games, the organisers shall use only strictly recorded counters as far as their origin, recording, circulation and cassation are concerned, according to the internal instructions of the respective casino. These records shall also be kept in the case of playing cards and dice.

The value counters can be bought from the cashier's desk or at the gambling tables, in ROL or against other payment means approved by the National Bank of Romania, which the reimbursement can only be effected at the cashier's desk.

Article 44

The organisers shall provide in the internal regulation for all the details regarding the organisation, the number of tables and of machines, the number of the staff, the terms of employment, the qualification, the working hours, the schedule for the functioning of the gaming rooms, the organisation of bookkeeping, the means of admitting clients, the supervising and security conditions, etc.

Article 45

The staff working in the gaming room must not transport counters or cash to the premises of the casino in other conditions than those set through the internal regulation of the casino.

Article 46

Any procedure, either direct or indirect, resulting in lending money to the players in the casino is strictly prohibited.

Article 47

The tips offered by the players to the staff are considered income of the organiser of the gambling and may be distributed by the management to the employees. The tips shall be recorded separately in the accounts.

Article 48

While at work, the staff in gambling rooms (pit-bosses, croupiers, table inspectors, cashiers, waiters) must wear only garments without pockets.

Article 49

The records of the access of players on the premises of the casino shall be kept with the help of a computer.

The identification data shall be transcribed on the legal identification documents, as follows:

- for foreign citizens: the passport, the diplomatic or consular ID, the resident card;
- for Romanian citizens: the ID or other documents issued by the police, including a photo and the holder's signature.

Article 50

The lists including the persons who, following internal decisions of the casinos, have been declared non-grata and whose access in the casino has been denied shall be communicated without delay to the police, together with the reasons for this measure.

Article 51

The casino administration has the obligation to organise and manage the accounts in keeping with the provisions of the Romanian legislation in the field.

The bookkeeping of incomes shall be kept on a daily basis, for each gaming table, on the specimen form in Annex 7 and according to the instructions for filling it in.

The incomes shall be centralised on a monthly basis with the help of the specimen form in Annex 9.

The forms for the daily bookkeeping, printed, according to Annex 7, edited in Romanian, must not contain blanks, erasures or alterations.

Article 52

The executive staff in casinos (starting with the managers and their subordinates) shall be trained in the country or hired from abroad with a work permit for foreign citizens issued according to the law. In this case, the hiring shall be approved by the Commission, on the basis of a characterisation made by the manager of the employee's latest work place.

For foreign citizens, the management of each casino shall inform the Commission within 10 days about the transfer or cessation of the individual work contract, mentioning the reasons for this measure.

Article 53

The access of croupiers in any other casino in the country is prohibited and punished with the cessation of the individual work contract.

The same sanction is applied to the person or persons who have willingly facilitated the access in the casino of the respective croupier, or who were aware of this situation and did not notify the management of the respective casino.

Article 54

The licence for the operation in gambling shall be granted after the visit on site by a team of specialist, including representatives of the Commission, expert in the specialised Directorate and representatives of the local bodies of the Ministry of Finance and of the Ministry of the Interior, at least 5 people in all, who shall draw up a note regarding the fulfilment of the requirements for the granting of the authorisation stipulated by this decision.

The note shall be signed by all the members of the team and by the representative of the economic operator who has been checked and it shall be handed in to the Commission.

C. Games of the bingo and keno type in gaming rooms

Article 55

Bingo-type room means a specially arranged room, equipped with a number of devices, installations, machines, the functioning of which is interrelated, resulting in a unitary whole of

the lottery type, characterised by successive draws and prize-awarding, performed rapidly by means of an installation including a closed TV circuit.

Article 56

A bingo-type room must be equipped with the following:

- a device for the aleatory drawing of numbers (turbo-blower with a visible serpentine pipe);
- one or more lit displays, with electronic command, by means of aggregate bingo prize, the reserve fund, the price of the card, the serial interval sold, the number of columns sold, the maximum ball, the number of balls drawn;
- one or more lit displays for the drawn numbers;
- a variable number of colour TV monitors, for the display of the main game data, the drawn numbers, as well as the winning cards.

Mention should be made of the fact that the number of panels with electric lamps, as well as the number of monitors shall be imposed by the necessity that the gamblers should have access to the game data, from any point in the room, irrespective of its arrangement and size;

- a computer for the co-ordination of the game, for the game accounts, equipped with a control monitor and one or more printers (of which one of A 4 format);
- other devices and accessories typical of the bingo type game (keyboard, switches, audio installations, etc.)

Optionally, mini-bingo type of electronic computers may be connected to the main installation, to the gamblers' benefit.

In case the same organiser has several gaming rooms of the bingo type, he can inter-connect them for special network games.

Article 57

In order to be granted a licence, the bingo type rooms must meet the following basic requirements:

- they must have separate entry and must not disturb other activities;
- they must be arranged appropriately, so as to ensure civilised gambling conditions (appropriate electric lightning, air ventilation system, appropriate in size to the full room, adequate furniture, civilised toilets, floors covered completely or partially with moquette, depending on the type of floor, sound installation ensuring optimum hearing, uniforms for the staff);
- they must have a low-power, safety electric circuit, capable, in emergency situations, to ensure an illumination which allows for the protection of the of the players, of the staff and of the valuables;

- they must have previously obtained all the legal authorisations (P.S.I., sanitary and others imposed by specific situations);
- the whole equipment must function appropriately.

Article 58

The bingo type gaming rooms cannot be granted the licence when:

- a) the computer has programming faults or it is not fully operational in the sense that: it allows for the game to take place in the conditions of the partial or total loss of the memory, in the situation of an interruption of the electric power supply; it allows for the game to continue when the printer is not logged or it is out of paper.

The organisation of the game with such deficiencies leads to the temporary withdrawal of the licence or to its cancelling.

- b) the gaming rooms are located in buildings where there are personal residences on top or underneath the gaming room;
- c) they are located in summer gardens or on the terraces of restaurants, which are not completely covered and are not situated within a minimum distance of 34m from the blocks of flats, hotels or other buildings of social or public nature;
- d) the device for the aleatory drawing of numbers of the turbo-blower type is not equipped with a serpentine pipe for stocking the balls;
- e) the commands of the gambling equipment are not given through the computer.

Article 59

The percentage represented by the prizes out of the total value of incomes shall be between a minimum of 65% and a maximum of 80% for each ordinary game, with the exception of the games where special prizes are awarded, when only the minimum percentage shall be observed.

The percentage represented by the prizes awarded shall be detailed by each organiser of games of chance in the provisions of the gaming rules. Any subsequent alteration of the gaming rules may only be implemented after its registration with the special Directorate within the Ministry of Finance.

The percentage represented by the prizes awarded is made up of the sum of the percentages representing the current prizes (the line prize, the bingo prize and the aggregate bingo prize), as well as of the percentage corresponding to the constitution of the reserve fund.

The reserve fund can be used for awarding the special prizes and for the optional reconstitution of the aggregate bingo prize, in case it has been awarded.

The aggregate bingo prize, made up of cashing up to a percentage set by the organiser or from the reserve fund, is awarded as a whole to the winner, for the maximum ball displayed on the data panel.

It must not be awarded partially, in fixed quotas. Equally, it is prohibited to award special prizes out of the aggregate bingo prize.

The special prizes awarded to gamblers may only be constituted out of the reserve fund accumulated during the previous games.

Ordinary prizes and the reserve fund shall be permanently displayed on the panel containing the general game data.

Upon opening a new gaming room, the organizer may credit the reserve fund with sums that he may subsequently recoup.

Article 60

The orders and the distribution of the cards used at the bingo-type game shall be made through the Régie Autonome “Imprimeria Națională”.

The Régie Autonome “Imprimeria Națională” shall only deliver the cards ordered by the economic operators upon presentation of the evidence that the fee representing 7% of the nominal value of the cards has been paid. Every month, it shall send the records regarding the orders for cards placed and honoured, as well as the fees charged, for each organiser of the gambling, to the specialised Directorate within the Ministry of Finance.

The economic operators who, at the date this Decision enters into force, have stocks of unused cards for the bingo type of game are obliged to make the inventory and to pay the fee representing 7% of the nominal value of the cards in stock. The situation of the cards for the bingo type game shall be communicated to the specialised Directorate within the Ministry of Finance.

Article 61

The whole management of the gambling shall be made evident on the computer printing paper, where the following data must appear: the chronological enumeration of the games of chance organised, the date and time when the game began, the time when the game was closed, the price of the cards sold, the number of the cards sold, the serial interval sold, the line prize, the bingo prize, the aggregate bingo prize, the reserve fund, the balls drawn, the maximum ball, the number of the winning card, both on the line and at bingo, the validation of the game.

At the end of each day the computer shall operate the synthesis of the games, the number of games operated, the sums cashed, the value of the prizes awarded and other synthetic data.

After this synthesis, the printing paper shall be crossed, the day situation being then checked and signed by the person responsible with the game and by all the staff present in the gaming hall at the closure time, but not by less than 5 persons.

Each of the 5 or more employees shall write their own name, the time when they signed, the position, followed by the signature. The hierarchy of the positions held by them shall give the order.

This procedure shall take place immediately after the closure of the last game and after the day synthesis produced by the computer.

Article 62

The printing paper containing the game data is at the basis of drawing up an accounting document and it is kept as such, together with the latter, according to the legislation in force.

The situation provided for in Annex 10 shall be produced on a monthly basis.

Article 63

The programmes for bingo type games that are to be installed in the bingo type rooms shall be purchased from the economic agents approved by the Commission to produce, trade and implement them. The authorisation in this respect is granted if the following requirements are met:

- the Statute should include “services” as part of their object of activity;
- they should have a workshop, laboratory or other working room of the kind, with the necessary equipment, which should be appropriate from the qualitative and the quantitative point of view to offering such services;
- they should have full-time staff with qualifications and experience in the field, numerous enough and available to travel in order to implement, maintain and repair the respective programme;
- they should not be organisers of the gambling or associated in any way with such organisers, either directly or indirectly;
- they should be capable of making evident on the computer of the checks operated in a chronological manner and for each beneficiary;
- they should take the responsibility of notifying the Commission, the Anti-fraud Squad and the police if they notice irregularities of the activity carried out by the organisers of the gambling.

The economic operators authorised to produce the programmes for the bingo type games and for carrying out the technical verifications shall not check their own programmes from the technical point of view.

Article 64

The authorisation for operating the gambling shall be granted after a team of specialists, including at least 5 representatives of the Commission, experts in the specialised Directorate within the Ministry of Finance and representatives of the local bodies of the Ministry of Finance and the Ministry of the Interior shall visit the respective place. They shall draw up a report on the compliance with the conditions for granting the authorisation stipulated by this Decision.

The report shall be signed by all the team members, as well as by the representative of the economic operator who has been checked and it shall be forwarded to the Commission.

D. Sports prognostication (betting), bets of any kind, tombolas, bingo and keno type games broadcast through TV networks or through assimilated broadcasting means, interactive games (the part related with gambling).

Article 65

The activities of sports prognostication (betting), bets of any kind, tombolas, bingo and keno type of games broadcast through TV networks or through assimilated broadcasting means, interactive games (the part related with games of chance) must be authorised in the conditions of this Decision.

Article 66

The authorisation fee corresponding to the activities in Article 65 shall be calculated by applying 15% to the gross incomes estimated at the date when the authorisation is issued, but not less than 150,000,000 lei, according to an efficiency study forwarded by the economic operator, containing, mainly, the following data: the total amount of estimated gross income, the total expenditure per main expenditure elements and the gross profit.

Gross income means the total amount cashed before the deduction of prizes and of other expenditures.

The efficiency study shall be drawn up for a period of one year.

The organisers of such games shall draw up the situation provided for in Annex 11, on a monthly basis.

The regularisation of the fee depending on the effective gross income shall be made on a monthly basis, until day 30 of the month after the one when the game was organised. Until this date, the organisers of such games of chance have the obligation to forward the situation stipulated in Article 4 to the local fiscal bodies.

In the case of the games of chance for which the participation tickets begin to be sold in the calendar months previous to the one when the game ends, the value of the sold tickets is taken into account for establishing the effective gross income for the month when the game ends and the prizes are awarded.

Article 67

The organisers of such activities shall produce game rules and a code of practice, as the case may be, where all the main data regarding the organisation of the respective activity shall be included: the percentage represented by the prizes out of the total amount cashed, the control and security system, as well as other elements characteristic of the respective activity.

The administration board of the companies shall approve the game rules and internal regulation. Their subsequent amendment can only be made with the approval of the Commission.

Article 68

The percentage represented by prizes out of the total amount cashed shall be of:

- a minimum of 40% for sports prognostication (betting), bets of any kind, tombolas;
- 50% for the bingo or keno type of games, broadcast through TV networks or through assimilated broadcasting means and for interactive games (for the part related to the games of chance).

In the case of the prizes in objects, their evaluation shall be made on the basis of their purchasing value.

Article 69

The tickets for sports prognostication (betting), bets of any kind, tombolas, shall be produced and sold by the Régie Autonome “Imprimeria Națională”.

Article 70

The lots casting of the drawing of winning numbers shall be made at pre-established dates, in public halls and under the direct supervision of commissions that must include one representative of the specialised Directorates within the Ministry of Finance and the Ministry of the Interior.

Article 71

On the organisation of activities of the sports prognostication (betting) type, the authorisation cannot be granted to the legal persons who, directly or through intermediaries, have a connection with the sports activity.

Article 72

The bingo type games broadcast through TV networks shall be organised in already authorised bingo gaming rooms. The broadcast shall be made live, and the tickets for these games shall be managed and listed at the cashier’s desk of the respective room.

It is compulsory that the tickets should have supplementary safety elements, to differentiate them from the cards used for the ordinary bingo type game. The orders and the distribution shall be made through the Régie Autonome “Imprimeria Națională”.

The bookkeeping for this activity shall be kept separately of the one of the ordinary games of chance in each gaming room. In the case of these games, the prizes shall be listed and posted with the help of the game computer. The interactive games shall also be broadcast live, through TV networks.

E. Competition-games with prizes of any kind, organised by means of the telephone lines or of other means of telecommunications, etc.

Article 73

Competition-games with prizes of any kind, organised by means of the telephone lines or of other means of telecommunications are subject to authorisation granting according to the provisions of this Decision.

Article 74

The authorisation fee corresponding to the activities in Article 73 shall be calculated by applying 15% to the gross income estimated at the date when the authorisation is issued, but not less than 150,000,000 lei, according to an efficiency study forwarded by the economic operator, containing, mainly, the following data: the estimated income (the number of minutes of telephone conversations, the average estimated value of the telephone conversations, the total amounts to be cashed from the countervalue of the minutes of telephone conversations), the total expenditure, the gross profit. The efficiency study shall be drawn up for a period of one year. The total sums cashed from the counter-value of the telephone conversations made represents gross incomes of the organiser of such activities, and the contracts concluded with telecommunication firms, as well as with the radio, TV and advertising companies shall be deemed to be service contracts.

Article 75

The organisers of such activities shall draw up both general regulations and specific regulations for each category of games of chance, approved by their management and including data regarding the organisation of the activity, the type of competition, the type and value of the prizes awarded, the algorithm for establishing the winners and other essential elements. The subsequent amendment of the general or specific regulations can only be made with the approval of the Commission.

Article 76

The name of the organiser, the prizes, the date when the winners are designated, the tariff per minute of telephone conversation, as well as the number of the licence for the operation of games of chance shall be made public the moment the contest is launched.

The computer programmes on the basis of which the winners are designated at the games of chance shall be checked and certified before the drawings by the economic operators specialising in software, empowered by the Ministry of Finance.

The lots drawing for designating the prizes shall be made under the direct supervision of commissions which must include a representative of the specialised Directorates within the Ministry of Finance and the Ministry of the Interior, as well as a software specialist, representing the economic operator who has carried out the checking and certification of the programme. This specialist shall confirm the validity of the programme used for the respective lots drawing.

Article 77

On a monthly basis, the organisers of such gambling shall draw up the situation provided for in Annex 11.

Article 78

The economic operators who organise the gambling stipulated in Article 6 e) shall make the regularization of the fee for the granting of the authorisation within 30 working days from the date the activity has come to an end.

The date the activity has come to an end means the date the settlement minutes drawn up together with the telecommunications company was signed. This date cannot exceed the term of 30 days from the end of the calendar month for which the settlement is made

Until that date they have the obligation to forward the situation provided in Article 77 to the territorial fiscal bodies.

CHAPTER 4

The rights and obligations of the organisers of the gambling

Article 79

The organisers of games of chance of the casino type are entitled to expand their activity upon receipt of authorisation to increase the number of gaming tables.

To this effect, the corresponding documents shall be handed in and the licence fees shall be paid, proportionally with the operating period remaining until the expiry of the licence.

In these cases, the validity of the expansion of the activity starts from day one of the month after the one when they were granted the licence by the commission and until the date of the expiry of the licence.

Article 80

The organisers of the gambling have the following obligations, depending on the characteristics of the game they operate:

- a) to maintain the equipment on the inventory in adequate conditions, in order to achieve the operation norms and parameters stipulated in the technical manuals and in the regulations referring to the operation of the gambling approved by the Commission;
- b) to ensure the safety of the equipment and accessories (clocks, counters, indicators, electronic displays, electric energy installation), as well as of the seals applied by the economic operator who has carried out the check;
- c) to keep a daily complete, clear and detailed record in the gaming room of the incomes achieved in each room, at each device, gaming machine or gaming table, as well as of the prizes awarded, including the records requested by this Decision or by other normative documents in force, in Romanian;
- d) after having obtained the licence for the operation of the gambling, to communicate this in writing, within 10 days, to the territorial bodies of the Ministry of Finance and of the Ministry of the Interior, in order to be included in their records;
- e) to make sure that the gambling are taking place in a civilised manner and to observe public order and quiet;
- f) not to allow the access of drunk people or of those having the obvious intention to disturb the order, quiet and the good functioning of the games of chance;
- g) to present all the documents containing financial and accounting data, the game regulations, the technical manuals of the machines and other documents requested by the control bodies provided by the law;
- h) to ensure the functioning of the installations and of the gaming rooms at the level existing at the moment the authorisation was granted;
- i) to inform the Commission, within 10 days, about the change of the headquarters, the transfer of shares or equities, the changing of the shareholders, partners, managers and directors;

- j) not to allow the access of the under age in the gaming rooms;
- k) not to participate and not to allow the participation of their own staff, directly or through intermediaries, in the games organised in the gaming rooms belonging to the company they manage or whose owners they are;
- l) to post, in a visible place, in Romanian, the value of the stakes, of the minutes of telephone conversations, the percentage going into prizes out of the total sums gambled, the game rules, as well as the licence for operating games of chance; in the case of the electronic gaming machines the original licences shall be kept in the gaming rooms;
- m) to permanently keep the complaints and suggestions book at the cashier's desk of the gaming room and to put it at the disposal of the gamblers. The book shall be numbered, bound and sealed by the application of a stamp by the local bodies of the Ministry of the Interior and of the financial administration office on the territory of which the gaming hall is situated;
- n) not to organise games of chance using authorised gaming tables or machines outside the authorised gaming room, not even very close to it: on pavements, public squares, docks, beaches and places which are not appropriately arranged;
- o) all the staff operating the games of chance must only be employed with the previous approval of the local police body;

Approval for the employment of administrators, directors and game operators working in the casino rooms or organising sports prognostications (betting), bets of any kind, competition-games with prizes of any kind, organized through the telephone lines or other telecommunication means, etc. is given by the General Police Inspectorate within the Ministry of the Interior; the approval is issued within 30 days from the application;

- p) to keep a special copy-book, numbered, bound and stamped by the local police body, where each employee who has access in the gaming room or in the cashier's office of the unit should make daily notes regarding their own money at the beginning and the end of the working time;
- r) to keep a single control register, numbered, bound and stamped by the local body of the Ministry of Finance;
- s) to oblige every employee in the casino and bingo type rooms to wear a badge in a visible place, with the person's name and position;
- ş) not to change the gambling software of the coordinator computer without the approval of the Commission; there is also the possibility that at the moment the approval is granted or afterwards, a new application may be lodged for obtaining the approval to equip the rooms with an identical, reserve computer system;
- t) to notify the local financial body about the schedule, which shall be posted;
- ţ) for the casino activity, at the end of each semester, the ROL equivalent of the guarantee fund on each gaming table (USD 5,000) shall be updated according to the exchange rate of the last day of the semester; this sum also includes the corresponding interest of this deposit;
- u) the organisers of games of chance who carry out the activities mentioned in Article 6 d) and e) in this Decision, have the obligation to regularise the licence fee depending on the effectively cashed income for the finished games and to forward a situation drawn up according to the specimen in Annex 11 and to the provisions of Articles 66 and 78;
- v) not to issue certificates or other documents to the staff in order to prove that these were awarded prizes at the gambling organised.

CHAPTER 5

Sanctions

Article 81

The following deeds are considered to be infringements to the regime of operating the gambling, unless they were committed in such conditions that, according to the law, make them criminal offences;

- a) the sale and distribution, without legal documents, of gaming machines, tables and installations;
- b) the percentage of the income used for prizes, is lower than the legal one;
- c) the lack of individual identification plates for the machines or tables or alterations made to them;
- d) non-observance of the obligations of the organisers of the gambling stipulated in Article 80 a), t) and v);
- e) non-observance of the obligations of the organisers of the gambling stipulated in Article 80 u);
- f) operating the gambling using installations which have not undergone the annual technical check;
- g) non-observance of the provisions in Articles 21 – 26, 28, 29, 32, 36, 38-41, 43-48, 50-52, 60-62, 66, 67, 69, 70, 72, 75 and 78;
- h) non-observance of the conditions taken into account when the authorisation was granted and included in the report drawn up for obtaining the licence, throughout the operational period.

The infringements in this Article shall be penalised with a fine between 500,000 lei – 10,000,000 lei, except for the contravention in e), which shall be penalised with the cancelation of the authorisation.

The issuing of a new authorisation is only possible on condition all the sums due to the state budget have been paid.

Article 82

The contraventions stipulated in Article 81, with the exception of the one at e) may be accompanied by the measure of temporary withdrawal of the licence for the operation of the gambling. The commission, at the proposal of the ascertaining body, can only make the temporary withdrawal, up to 6 months, as well as the cancelation of the licence for the operation of games of chance.

The sums being gambled or resulting from deeds that are criminal offences or contraventions shall be confiscated and shall become income to the state budget.

Article 83

The ascertaining, controlling, penalising, and forced execution of the amounts set according to this Decision are made, in keeping with the legal regulations, by the control bodies of the Ministry of Finance and the Ministry of the Interior.

The objections and complaints lodged against the control documents shall be solved according to the legal provisions concerning the solving of objections and complaints against the amounts found and applied through the control documents of the Ministry of Finance.

The commissaries of the Anti-fraud Squad, the inspectors of the General Directorate of state financial control within the Ministry of Finance, the inspectors of the local territorial bodies and the officers in the Ministry of the Interior have the right to exert the control on the financial and accounting records, on the functioning of the games, of the way in which the gamblers are

admitted inside the premises, as well as on other aspects related to the way in which the activity concerning the games of chance is carried out, as set through this Decision.

The access of control bodies in the premises of the casinos and gaming halls is permitted any time and is made on the basis on the work permit or of a document issued to this effect.

All the technical staff empowered by the commission to carry out checks are obliged to support the control bodies free of charge, at their request, to make necessary measurements and checks of any type, by providing the specialised staff and the specific equipment.

Article 84

The provisions of Law no. 32/1968 on identifying and penalising the infringements, with the subsequent amendments, apply to the contraventions in Article 81.

CHAPTER 6 General and final provisions

Article 85

The natural persons who have been granted the authorisation until the date this Decision was issued can benefit from the licence until its expiry date.

Article 86

Annexes 1-11 are an integral part of this Decision.

The authorised economic operators have the obligation to notify on a monthly basis the specialised Directorate within the Ministry of Finance on the payment of the monthly instalments for each electronic gaming machine and on each special gaming table in the casino.

Article 87

The provisions of this Decision come into force on 1 May 1999, when the Government Decision No. 137/1997 for the approval of the framework regulation regarding the granting of the authorisation, the organisation and operation of the gambling, as well as the updating of the licence fees charged in this respect, published in the Romanian Official Gazette, Part I, No. 70 of 18 April 1997 with their subsequent amendments are repealed.

For the PRIME MINISTER
VALERIU STOICA

Countersigned by:
The Minister of Finance,
Decebal Traian Remeş

ANNEX 1a)

| | |
|--|--|
| ROMANIA | |
| MINISTRY OF FINANCE | |
| THE COMMISSION FOR THE AUTHORISATION OF GAMBLING | |
| LICENCE | |
| for operating the gambling | |
| OBJECT OF ACTIVITY: Mechanic or electronic gaming machines | |
| 1. The organiser's identification data: | |
| Company name: | |
| Address: | |
| Registration No. from the Commercial Register: | |
| Fiscal registration no.: | |
| 2. Machine Identification data: | |
| The type of machine – with video-electronic/mobile mechanical elements | |
| Serial number: | |
| Year of fabrication: | |
| Manufacturer: | |
| Valid since to | |
| PRESIDENT, | |
| Note: The licence shall be kept in the original copy at the place where the operation is taking place. | |
| No erasures and alterations are permitted. | |

The identification data of the place where the operation is taking place:

Address: | Address:

| | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | | |
| Approved, Date | Annulled, Date | Approved, Date | Annulled, Date |
| Signature | Signature | Signature | Signature |
| | | | |

| | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Address: | | Address: | |
| | | | |
| Approved, Date | Annulled, Date | Approved, Date | Annulled, Date |
| Signature | Signature | Signature | Signature |
| | | | |

Monthly fiscal endorsement:

| | |
|---|---|
| No./Date of the payment document: | No./Date of the payment document: |
| Endorsed for month: | Endorsed for month: |
| Name: | Name: |
| First name | First name |
| Date: | Date: |
| Signature: | Signature: |

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| No./Date of payment document: | No./Date of payment document: |
| Endorsed for month: | Endorsed for month: |
| Name: | Name: |
| First name | First name |
| Date: | Date: |
| Signature: | Signature: |

| | |
|---|---|
| No./Date of the payment document: | No./Date of the payment document: |
| Endorsed for month: | Endorsed for month: |
| Name: | Name: |
| First name | First name |
| Date: | Date: |
| Signature: | Signature: |

| | |
|---|---|
| No./Date of the payment document: | No./Date of the payment document: |
| Endorsed for month: | Endorsed for month: |
| Name: | Name: |
| First name | First name |
| Date: | Date: |
| Signature: | Signature: |

| | |
|---|---|
| No./Date of the payment document: | No./Date of the payment document: |
| Endorsed for month: | Endorsed for month: |
| Name: | Name: |
| First name | First name |

| | |
|------------------|------------------|
| Date: | Date: |
| Signature: | Signature: |

| | |
|---|---|
| No./Date of the payment document: | No./Date of the payment document: |
| Endorsed for month: | Endorsed for month: |
| Name: | Name: |
| First name | First name |
| Date: | Date: |
| Signature: | Signature: |

- page 2 -

The identification data of the place where the operation is taking place:

| | |
|----------------|----------------|
| Address: | Address: |
| Approved, Date | Annulled, Date |
| Signature | Signature |

| | |
|----------------|----------------|
| Address: | Address: |
| Approved, Date | Annulled, Date |
| Signature | Signature |
| L.S. | L.S. |

- page 3 -

| |
|--|
| ROMANIA |
| MINISTRY OF FINANCE |
| THE COMMISSION FOR THE AUTHORISATION OF GAMBLING |
| LICENCE |

for operating the gambling

OBJECT OF ACTIVITY: mechanical or electronic gaming machines

1. The organiser's identification data:

Company name:

Address:

Registration No. from the Commercial Register:

Fiscal registration no.:

2. Identification data of the machine:

The type of machine: video-electronic/with mobile mechanical elements

Serial number:

Year of production:

Manufacturer:

Valid since until

PRESIDENT,

Note: The licence shall be kept in the original copy at the place where the operation is taking place.

No erasures or alterations are permitted.

ANNEX 1b)

| | |
|--|-----------|
| ROMANIA | |
| MINISTRY OF FINANCE | |
| THE COMMISSION FOR THE AUTHORISATION OF GAMBLING | |
| LICENCE | |
| for operating the gambling | |
| SERIAL No. | of: |
| The licence is granted for the operation of gambling to the following economic operator: | |
| | |
| | |
| established in: | |
| Registration No. from the Commercial Register: | |
| Fiscal registration no.: | |
| The object of activity for which the licence has been granted: | |
| 1. | ..... |
| 2. | ..... |
| 3. | ..... |
| 4. | ..... |
| 5. | ..... |
| 6. | ..... |
| 7. | ..... |
| 8. | ..... |
| 9. | ..... |
| 10. | ..... |
| The conditions for receipt of the approval (the gaming tables, the equipment, the room approved for gambling activities as well as the way in which the activity is performed, as the case may be) can be seen on the recto. | |
| Valid since until | |
| PRESIDENT, | |

No erasures or alterations are permitted.

- page 1 -

- page 2 -

- page 3 -

ROMANIA

MINISTRY OF FINANCE

THE COMMISSION FOR THE AUTHORISATION OF GAMBLING

LICENCE

for operating the gambling

SERIAL No. of:

The licence is granted for the operation of gambling to the following economic operator:

.....
established in:

Registration no. from the Commercial Register:

Fiscal registration no.:

The object of activity for which the licence has been granted:

1.
2.
3.
4.
5.
6.

- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

The conditions for receipt of the approval (the gaming tables, the equipment, the room approved for gambling activities as well as the way in which the activity is performed, as the case may be) can be seen on the recto.

Valid since until

PRESIDENT,

No erasures or alterations are permitted.

ANNEX 2

REGULATION

for the organisation and functioning of the Commission for the Authorisation of Gambling

I. General Provisions

Article 1

The organisation of the gambling is made by the Commission for the Authorisation of Gambling, an inter-departmental commission hereinafter referred to as the “Commission”, which carries out its activity within the Ministry of Finance.

Article 2

The current activity of the Commission is performed through the specialised Directorate from within the Ministry of Finance.

Article 3

The Commission can perform its activity and take decisions with half plus one of the members who are present at the session.

The Commission’s decisions are compulsory for all the economic operators, legal persons carrying out gambling on Romania’s territory.

The decisions of the Commission are made public through the media or a notice board to be located within the Ministry of Finance.

II. The Purpose, the Competence and Object of Activity of the Commission

Article 4

The main purpose of the Commission is to ensure a normal performing and a strict control of the gambling in Romania.

The fundamental principle of the activity of the Commission is the combining of the interests of the parties involved: gambler, organising economic operator and the state.

Article 5

The main competence and objectives of the Commission are:

- a) the coordination of the carrying out of the gambling all over the country, on the principle of observance of the legal provisions;
- b) the authorisation of the operation of gambling by economic operators (Romanian legal persons) recorded in conformity with Romanian laws;
- c) the analysis of the meeting the organisational conditions, of the contents and of the manner of carrying out the gambling;
- d) the analysis of the documents filed by the applicants for licences for exploiting the games of chance as well as the granting consequently of the required document;
- e) the periodic checking whenever it is necessary, through the specialised control bodies of the Ministry of Finance (including the experts of the specialised Directorate) and of the

- Ministry of the Interior of the observance of the legal provisions concerning the organisation, authorisation and operation of the gambling;
- f) the temporary suspension of the cancelling of the validity of the licence of exploitation of the gambling, at the suggestion of the ascertaining body, in cases when the conditions regarding the organisation and operation of the gambling have not been met;
 - g) the strict recording of the gambling, according to economic operators, sessions of granting licences, categories of activity or any other form meant to ensure a correct and accurate management of the activity of the gambling, including the suspension or cancelling of licences for the operation of the gambling, as well as of other measures and decisions taken by the Commission;
 - h) the empowering of some economic operators with state or private capital to perform some services for carrying out some activities complementary to the gambling, in view of ensuring the increase in the security of games. The beneficiary economic operators shall pay the counter value of these services or of the products made.

III. The organisation of the working sessions of the Commission

Article 6

The Commission meets once in a month in the period 10-15 of the month, or whenever required and shall be convened by its president, at his own initiative or at the suggestion of the specialised Directorate within the Ministry of Finance.

Article 7

The specialised Directorate within the Ministry of Finance will make available to the members of the Commission at least two days before the session, the agenda and all the documents, which shall be analysed during the session.

The documents include:

- the applications for authorisation, supported by the requested documents, according to Annex No.3 of the decision;
- the notifications received from economic operators, etc.

The experts of the specialised Directorate within the Ministry shall study the documents at the Ministry of Finance.

Article 8

All the documents analysed shall be presented in the plenary session of the Commission.

Each set of documents shall be presented in a note signed by the director of the specialised Directorate within the Ministry of Finance.

Article 9

The Commission shall authorise each gambling session (for each gaming room and game), with the observance of the conditions of authorisation.

Article 10

The decisions made by the Commission shall be validated through signing by all the present members of the minutes where these are mentioned.

The licences for the operation of the gambling are signed by the president of the Commission or in his absence by the vice-president.

Article 11

The head of the specialised Directorate attends the sessions of the Commission together with an expert of the same compartment who shall sign in a minutes book the analysed aspects and all the decisions taken during the session. The Commission may invite the representatives of the Association of Organisers and Producers of Gambling in Romania to its session in the capacity of consultants.

IV. Final Provisions

Article 12

The members of the Commission and of the specialised Directorate within the Ministry of Finance are not entitled to take part as organisers, associates or employees of the units where gambling takes place, as defined in the decision.

Article 13

The decisions of the Commission are final and binding upon the organisers of the gambling to which these refer.

ANNEX 3

The list comprising the documents required in view of authorisation of the gambling

In view of requesting the authorisation for gambling, the applicant will hand a file to the Commission containing mainly the following documents, adapted to the specific of the gambling for which the request is made:

1. the application by which the request is made to the Commission for granting the licence for the operation of the gambling (nominalization of the games, the series of manufacturing of the machines and tables for games and the rooms where they are to be located, as well as the list of the documents included in the file;

The application shall be drawn up and typewritten in Romanian and shall be signed by the manager or director of the economic operator and will contain the address of the premises of the economic operator, his phone number and stamp.

2. the act of establishment of the business of the economic operator where mention should be made of the activity object "gambling", code CAEN 9271, as well as all the subsequent amendments, recorded at the Office of the Commercial Register;
3. the company contract, if such is the case, with all subsequent amendments, recorded at the Office of the Commercial Register;
4. the Recording Certificate lodged at the Office of the Commercial Register;
5. the fiscal code;
6. the proof of paying of the subscribed social capital, in keeping with the legal provisions;
7. a detailed description of the activity, including the outline of the gaming rooms, with the location of the gaming tables;
8. the regulation of the carrying out of the games in which compulsorily mention should be made of the percentage granted for winners from the total of receipts;
9. a statement on one's own responsibility concerning the experience in the field of organising gambling, the knowledge of the specific laws, the legality and source of the invested funds, the financial capacity which allows organising the activity, the sanctions incurred in connection with the previous organisation of gambling;
10. the police records of the managers and executive directors;
11. the documents concerning the property or right to use the gaming room. In the case of competition games with prizes of any kind, organised by means of the telephone lines or of other communication means, the contracts concluded with the telecommunication companies as well as with the advertising agencies shall be contracts of service supply;
12. the technical-economic study of efficiency, drawn up for the period of authorisation, for the activities concerning the games referred to in Article 6 d) and e) of the decision;

13. the internal rules on the organisation and carrying out of the activity in which detailed information should be given on: the tasks and attributions of the staff, the system of financial and accounting record keeping, the way of ensuring the safety of documents, of the assets, etc.
14. the certificate of the technical check-up of the machines, installations and gaming tables, issued by the commercial companies specialised in the field and having the approval of the commission;
15. the certificate of the adequacy of the gaming room which will be issued by the territorial bodies of the Ministry of Finance and the ascertaining note drawn up by the representatives of the Ministry of Finance and the Ministry of the Interior, which shall certify the way this decision has been observed.

The certificate concerning the adequacy of the gaming room together with the ascertaining note shall be released to the applicant within 15 days from the latter's request and shall refer to the activity of games of chance organised with electronic machines.

The documents required for the obtaining of the certificate concerning the adequacy of the gaming room that shall be lodged with the territorial bodies of the Ministry of Finance are the following:

- the written application which shall mention: the name of the applicant economic operator, the premises, the filing number at the Office of the Commercial Register, the fiscal code, the address of the rooms for which the adequacy is proved;
- legally valid documents which confirm the legal ownership of the room where the gaming machines are to be used (the property act, the leasing contract, the association contract, as the case is);
- the sanitary authorisation;
- the authorisation from the fire-fighting brigade;
- the registering certificate;
- the fiscal code.

The documents attached to the application shall be presented in legible copies.

16. the documents that prove the legal origin of the machines, installations, of the gaming tables;
17. the proof of the constituting of the guarantee fund provided by Article 37;
18. the certificate for the fiscal registration issued by the fiscal authority on whose territory the economic operator carries out the activity;
19. the certificate issued by the Labour and Social Protection department from the territory in which the economic operator carries out its activity and which shall state that the latter has no debts to the state budget of social security.

ANNEX 4

Commercial Company.....
Registration number from the Commercial Register
Fiscal code
Establishment

THE MAIN ECONOMIC AND FINANCIAL INDICATORS

- to be reported every semester -

- thousands of ROL -

TOTAL INCOME obtained from operating the gambling, according to the total resulting from the monthly aggregate situation:

- electronic gambling machines (the machine number)
- bingo (the number of rooms)
- casinos (the number of casinos and tables)
A. TOTAL:

TOTAL EXPENDITURE for operating the gambling:

TOTAL:,

out of which:

- the quota of the approval fee
- the fixed monthly fee:
a) electronic gambling machines
(the average number in operation x the monthly fee)
b) casino tables
- the charge on the nominal value of the bingo cards
- expenses with the operation room:
a) rent and maintenance
b) partner's quota
- staff (salaries)
- technical assistance (service, technical check, spare parts)
- depreciation
- others

B. TOTAL:

GROSS PROFIT (A - B)

TAX ON PROFIT

NET PROFIT

ANNEX 5

Organiser: Commercial Company
 Owner of the hall: Commercial Company
 The room in
 Date

THE SITUATION OF DAILY CASHING
 obtained from operating electronic gambling machines (with prizes in ROL)

The significance of the columns in the table below is the following:

- A – Crt. No.
- B – Machine serial number
- C – The index of counter at the beginning (Si)
- D – The index of counters at the end (Sf)
- E – Multiplication factor (F)
- F – The difference between the counters' indexes (D) = (Sf - Si) x F
- G – The balance of impulses
- H - Price/impulse

| A | B | C | D | E | F | G | H | Cashing | | | | | |
|-----|---------|---------|---------|---------|-----------|-----|-----|---------|----------|----|----|----------|--|
| | I\|Ej\|Ei | I\|Ej\|Ei | I\|Ej\|Ei | I\|Ej\|Ei | =11-12-13 | ROL | ROL | | | | | | |
| 0 | 1 | 2\|3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8\|9 | 10 | 11\|12\|13 | 14 | 15 | 16=14x15 | |
| 1. | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | | | | | | | | | | | | | |
| 5. | | | | | | | | | | | | | |
| 6. | | | | | | | | | | | | | |
| 7. | | | | | | | | | | | | | |
| 8. | | | | | | | | | | | | | |
| 9. | | | | | | | | | | | | | |
| 10. | | | | | | | | | | | | | |
| 11. | | | | | | | | | | | | | |
| 12. | | | | | | | | | | | | | |

Col. 13 = circulation during the day – out-going impulses (col. 7 - col. 4) x col. 10

Col. 14 = the balance of impulses (col. 11 - col. 12 - col. 13)

Col. 15 = the price an impulse in ROL

Col. 16 = cashing in ROL from the operation of the game (col. 14 x col. 15)

*) The multiplication factor is mentioned as evidence on the technical check, for each individual counter.

- Col. 9 = the multiplication factor*) for the out-going chips counter
Col. 10 = the multiplication factor*) for the out-going impulse counter
Col. 11 = circulation during the day – in-coming (col. 5 - col. 2) x col. 8
Col. 12 = circulation during the day – out-going chips (col. 6 - col. 3) x col. 9
Col. 13 = circulation during the day – out-going impulses (col. 7 - col. 4) x col. 10
Col. 14 = the balance of impulses (col. 11 - col. 12 - col. 13)
Col. 15 = the price an impulse in USD
Col. 16 = cashing in USD from operating the game (col. 14 x col. 15)
Col. 17 = the exchange rate for the USD set by the National Bank of Romania for the respective day
Col. 18 = cashing in ROL from the operation of the game (col. 16 x col. 17)

*) The multiplication factor is mentioned as evidence on the technical check, for each individual counter.

The accounting department approves it, together with the supporting documents and with the accounting notes.

They are drawn up in the following way:

Col. 1 = type and number of the gaming table. For example: AR 1 = roulette table no. 1; BJ 1 = Black-Jack table 1, etc.

Col. 2 = countervalue of chips at the opening of the game in USD, when the operations are effected in foreign currency; in case ROL are used, enter 0 (zero).

Col. 3 = countervalue of chips at the opening of the games in ROL; when foreign currency is used (USD), the amount represents the transformation of the foreign currency into ROL, at the exchange rate of the National Bank of Romania of the respective day (col. 2 x the exchange rate of the National Bank of Romania of the USD of the respective day).

Col. 4 = the value of chips at the end of the games in foreign currency (USD); when ROL are used, enter 0 (zero) in this column.

Col. 5 = the value of chips at the end of the games in ROL; when foreign currency is used (USD), enter in the respective column the sum representing col. 4 x the exchange rate of the National Bank of Romania of the respective day.

Col. 6 = the difference between the value of the chips in foreign currency at the opening and the value of the chips in foreign currency at the closure of the game.

Col. 7 = idem col. 6, in ROL.

Col. 8 = the amount in foreign currency, cash, at the gaming table; if the operation is in ROL, enter 0 (zero).

Col. 9 = the amount in ROL, cash, at the gaming table; if the operation is in foreign currency, the amount in column 8 is transformed in ROL at the exchange rate of the National Bank of Romania for the USD on the respective day.

Col. 10 = total cashing in foreign currency (col. 6 + col. 8); if the operation is in ROL, enter 0 (zero).

Col. 11 = total cashing in ROL (col. 7 + col. 9); if the operation is in foreign currency, enter the sum representing the transformation of the amount in foreign currency in col. 10 at the exchange rate of the USD at the National Bank of Romania on the respective day.

Col. 6(Ej) = the index at the end of the month for the out-going chips counter
 Col. 7(Ei) = the index at the end of the month for the out-going impulse counter
 Col. 8 = the multiplication factor*) for the in-coming counter
 Col. 9 = the multiplication factor*) for the out-going chips counter
 Col. 10 = the multiplication factor*) for the out-going impulse counter
 Col. 11 = circulation during the month – in-coming (col. 5 - col. 2) x col. 8
 Col. 12 = circulation during the month – out-going chips (col. 6 - col. 3) x col. 9
 Col. 13 = circulation during the month – out-going impulses (col. 7 - col. 4) x col. 10
 Col. 14 = the balance of impulses (col. 11 - col. 12 - col. 13)
 Col. 15 = the price an impulse in ROL
 Col. 16 = cashing in ROL from operating the game (col. 14 x col. 15), which must equal the total obtained by adding up the values entered in col. 16 of the form regarding the “Situation of daily cashing obtained from operating electronic gambling machines with prizes in ROL”, for each individual machine.

*) The multiplication factor is mentioned as evidence of the technical check, for each individual counter.

- Col. 7(Ei) = the index at the end of the month for the out-going impulses counter
- Col. 8 = the multiplication factor*) for the in-coming counter
- Col. 9 = the multiplication factor*) for the out-going chips counter
- Col. 10 = the multiplication factor*) for the out-going impulses counter
- Col. 11 = circulation during the month – in-coming (col. 5 - col. 2) x col. 8
- Col. 12 = circulation during the month – out-going chips (col. 6 - col. 3) x col. 9
- Col. 13 = circulation during the month – out-going impulses (col. 7 - col. 4) x col. 10
- Col. 14 = the balance of impulses (col. 11 - col. 12 - col. 13)
- Col. 15 = the price of an impulse in ROL
- Col. 16 = cashing in USD from operating the game (col. 14 x col. 15), which must equal the total obtained by adding up the values entered in col. 16 of the form regarding the “Situation of daily cashing obtained from operating electronic gambling machines with prizes in USD”, for each individual machine.
- Col. 17 = cashing in ROL from operating the game, which must equal the total obtained by adding up the values entered in col. 16 of the form regarding the “Situation of daily cashing obtained from operating gambling machines with prizes in USD” for each individual machine.

*) The multiplication factor is mentioned as evidence of the technical check, for each individual counter.

Col. 4 = payment for prizes in foreign currency (USD); in case of operations in USD, when the day has been negative (loss), the line "Total" - col. 10.

Col. 5 = idem col. 4, in ROL, line "Total" - col. 11.

Col. 6 = cashing in foreign currency, cumulated since the beginning of the month.

Example: On day 5 of the month the cashing in foreign currency (USD) in col. 2 are cumulated for days 1, 2, 3, 4 and 5 of the month, from which the days with minus from the respective period are deducted.

Col. 7 = idem col. 6, in ROL.

The line "Total" = control line

Total col. 2 - total col. 4 = total col. 6

Total col. 3 - total col. 5 = total col. 7;

3. does not circulate, since it is an accounting document.

ANNEX 10
Special regime form

Organiser

Date

THE SITUATION
of monthly cashing in the bingo type gambling room

1. Cashing from the sale of cards

| Crt. No. | Index | Value |
|-------------|-------|-------|
|-------------|-------|-------|

1. TOTAL SALES

2. Prizes awarded

| Crt. No. | Index | Value |
|-------------|-------|-------|
|-------------|-------|-------|

2.1. Line prizes

2.2. Bingo prizes

2.3. Cumulated bingo prizes

2.4. Special prizes

2.5. TOTAL PRIZES AWARDED:
(line 2.1 + + line 2.4)

3. TOTAL CASHING (line 1 - line 2.5):

14-50-2/a

Director,

.....

Cashier,

.....

INSTRUCTIONS

to fill in the form on the “Situation of monthly cashing in the bingo type gambling room” (code 14-50-2/a)

This situation shall be drawn up in three copies, by the chief cashier, in a register with 99 pages (33 x 3 copies), which must be bound, numbered and stamped by the local fiscal body on whose territory the games of chance are organized.

It is drawn up on the basis of the “situation of daily cashing...”. Out of the three copies, one belongs to the organiser of games of chance authorised on the basis of a licence, the second copy stays with the owner of the gambling hall, while the third remains in the counterfoil of the register.

How to fill in the form:

Line 1 = the value of the cards sold for the games on the respective day; the daily totals of the sales recorded in the “situation of daily cashing...” are cumulated

Lines 2.1 - 2.4 - the values of the “situation of daily cashing...” are cumulated

ANNEX 11
Special regime form

Organiser

Date

MONTHLY SITUATION

Of the cashing obtained from organising tombolas and other games, broadcast through TV networks, organising of bets of any kind and of contest-games through telephone lines or other means of tele communication.

1. Cashing from the sale of cards, tickets, the counter-value of the minutes of telephone conversations

| Crt. No. | Index | Value |
|----------|--|-------|
| ----- | | |
| 1.1. | cumulated during the previous month | |
| ----- | | |
| 1.2. | current month | |
| ----- | | |
| 1.3. | cumulated at the end of the reporting period | |
| ----- | | |

2. Prizes awarded

| Crt. No. | The type of prize | Value |
|----------|--|-------|
| ----- | | |
| 2.1. | cumulated during the previous month | |
| ----- | | |
| 2.2. | current month - total, of which: | |
| ----- | | |
| - | | |
| ----- | | |
| - | | |
| ----- | | |
| - | | |
| ----- | | |
| 2.3. | cumulated at the end of the reporting period | |
| ----- | | |

14-50.2.1/a

- 3. Effectively owed tax (line 1.3 x 15%)
- 4. Previously paid tax
- 5. Tax difference owed

Director, Cashier,
.....

INSTRUCTIONS

to fill in the form on the “Situation on monthly cashing obtained from organizing tombolas and other games, broadcast through TV networks, organizing of bets of any kind and of contest-games through telephone lines or other means of tele communication”. (code 14 - 50.2.1/a)

The chief cashier shall draw up this situation in three copies, in a register with 99 pages (33 x 3 copies), which must be bound, numbered and stamped by the local fiscal body where the games of chance are organised.

It shall drawn up on the basis of the “situation of daily cashing ...”. Out of the three copies, one belongs to the organiser of the gambling authorised with a licence, the second copy stays with the owner of the gambling hall, while the third remains in the counterfoil of the register.

How to fill in the form:

Line 1 = the value of the cards sold for the games on the respective month; the daily totals of the sales recorded in the “situation of daily cashing...” are cumulated

Lines 2.1 - 2.4 - the values of the “situation of daily cashing...” are cumulated
